

Quando è ipotetico il futuro

07/25/2021 21:38:29

FAQ Article Print

Category:	DICO	Votes:	0
State:	public (all)	Result:	0.00 %
Language:	it	Last update:	11:18:58 - 04/22/2019

Keywords

connettivo, sintassi, periodo, coesione, congiunzione, semantica, diafasia, registro, consecutio temporum, modo

Quesito (public)

Una volta che può avere sia valore ipotetico che temporale, come quando? Le possibilità riportate più sotto, nonostante i distinguo di carattere semantico, sono valide?

"Una volta che avreste / abbiate / avrete ricevuto la comunicazione, vorrei essere messo al corrente".

Risposta (public)

Tutti i connettivi temporali assumono una sfumatura ipotetica quando introducono un evento futuro, proprio perché il futuro comporta automaticamente un certo grado di incertezza. Questa sfumatura è accentuata, nella percezione dei parlanti, dal congiuntivo (sebbene in astratto il congiuntivo sia solamente più formale dell'indicativo; su questo punto può leggere una recente risposta nell'archivio di DICO: <https://bit.ly/2GzdbEs>).

Quindi, "Una volta che abbiate / avrete / avete ricevuto..." sono tutte varianti possibili, tra cui la più formale è abbiate ricevuto (sul passato prossimo in costrutti ipotetici si può leggere questa altra risposta nell'archivio di DICO: <https://bit.ly/2Zpye3T>). Possibili anche "Una volta che riceveste..." (congiuntivo imperfetto) e persino "Una volta che aveste ricevuto..." (congiuntivo trapassato), che designano l'evento rispettivamente come possibile e improbabile (accentuano, quindi, la sfumatura ipotetica del connettivo).

Scorretta, invece, nel suo caso, "Una volta che avreste ricevuto...". Il condizionale passato è possibile solamente se ci si trova in un contesto di futuro nel passato, come in questa frase: "Vi avevo chiesto di avvisarmi subito una volta che avreste ricevuto la comunicazione".

Fabio Ruggiano